



# ROTTERDAMSCH E COURANT.

MAANDAG 20 AUGUSTUS.

## KENNISGEVING.

### Verkiezing van een Lid van den Gemeenteraad.

BURGEMEESTER en WETHOUDERS van ROTTERDAM doen te weten: dat de verkiezing voor een lid van den Gemeenteraad, in de plaats van den Heer A. RUEB, die de benoeming niet heeft aangenomen, zal plaats hebben te Rotterdam, in de vier afdelingen waarin de Gemeente, ter inlevering der Stembrieffjes, verdeeld is, op Maandag den 20 Augustus 1855.

De bureaux van stemopneming zullen voor de inlevering der Stembrieffjes zitting houden van des morgens negen tot des namiddags vijf ure, in de volgende lokalen, als:

1ste afdeling, wijk 1 en 2, in de Concertzaal, in de Bierstraat;  
2de „ „ 3, 4, 5 en 15, in het Museum Boymans;  
3de „ „ 6, 7, 8, 9 en 14, op het Raadhuis, Witte Kamer;

4de „ „ 10, 11, 12 en 13, in het Oude Mannenhuis, terwijl de opening der Stembrieffjes zal geschieden op den daaraanvolgenden Dingsdag 21 Augustus, te beginnen des morgens ten negen ure, op het Raadhuis.

De Kiezers worden voorts nog opmerkzaam gemaakt op de volgende bepalingen der Kieswet en der Gemeentewet, te weten: dat leden van den Raad alleen kunnen zijn de meerderjarige Ingezetenen dezer Gemeente, die Nederlanders en in het volle genot der burgerlijke en burgerschapsrechten zijn;

dat bloedverwantschap of zwagerschap in den eersten of tweeden graad niet mag bestaan tusschen den Burgemeester en de leden van den Raad, noch tusschen de leden onderling;

dat het stembrieffje, schriftelijk ingevuld, door den Kiezer in persoon in de stembus moet gestoken worden;

dat geen ander brieffje geldig is, dan dat hetwelk hem toegezonden en van het Gemeentezegel voorzien is;

dat de in het brieffje in te vullen persoon duidelijk, met naam en voornaam, moet worden aangewezen, en dat wanneer de namen van meerdere personen, dan het te kiezen getal, mogten zijn ingevuld, slechts de bovenste in aanmerking kan komen.

dat het stembrieffje niet ondertekend mag zijn en geene andere brieffjes omvatten of daaraan opzettelijk zijn vastgehecht;

dat na vijf ure geene brieffjes meer zullen aangenomen worden dan alleen nog van de in de zaal aanwezige Kiezers.

Rotterdam den 17 Augustus 1855.  
De Secretaris, De Burgemeester,  
STORM VAN SGRAPESANDE. J. F. HOFFMAN.

## Buitenland.

### PETERSBURG den 10 augustus.

Een buitengewoon bijvoegsel van het *Journal de Saint Petersburg* behelst heden het volgende:

De vijandelijke vloot, die bij Nargen geankerd lag en uit 10 lineschepen, 6 fregatten, 7 stoombooten, 4 Fransche vlottende batterijen, 2 korvetten, 1 brik, 1 schooner, 16 bombardeergaljoeten, 23 kanonneersloepen, 2 jagten en 3 transportschepen, in alles 75 bodems, bestond, ligtte des middags van 6 augustus het anker, en verenigde zich dienzelfden dag, ten 5 ure 45 minuten, met het eskader van 2 lineschepen en 3 stoombooten, dat voor Sandham lag.

Thans verkondigt de aide de kamp generaal de Berg, bij twee telegrafische dépêches, den 9 dezer, ten 9 en 11 ure afgezonden, dat de vijand na van Ronskher tot Crokhar eene linie van bombardeervaartuigen gevormd en gedurende den nacht eene batterij op de rots van Langörn opgeworpen te hebben, des morgens ten 7 ure begonnen is met het werpen van bommen uit al zijne bombardeergaljoeten en kanonneersloepen, voornamelijk in de vesting Sweaborg en gedeeltelijk in het fort Langörn en op de batterij Nicolaas. De twee voor Sandham geankerde schepen hebben insgelijks hun vuur tegen de batterij n.º 2 geopend. — Men ziet nadere bijzonderheden te gemoet.

De *Invalide Russe* deelt de volgende per telegraaf uit Sweaborg ontvangen berichten mede:

„ 9 augustus, 12 ure 20 minuten des middags. De kanonade des vijands tegen Sweaborg is sterker geworden. Hij lost 15 a 20 schoten per minuut. Onze artillerie, inzonderheid die der batterij van St. Nicolaas, antwoordt met goed gevolg.

2 ure 40 minuten des middags. Het vuur des vijands is zeer hevig geworden; het aantal zijner schoten bereikt het cijfer van 30 per minuut. Twee vijandelijke fregatten en een stoomschip hebben zich geplaatst tusschen Melk-E en Droums-E en rigten tegen het laatstgenoemde eiland een goed onderhouden vuur. Tot nu toe heeft de vijand van zijne vloot ongeveer 5000 bommen geworpen.

5 ure 55 minuten. Het kanonvuur des vijands heeft zich tegen de sterkte vereenigd, doch is sedert 3 ure een weinig verminderd. Onze batterijen op het eiland Sandham hebben met zoo goed gevolg gewerkt dat de aanvallende schepen zich op den middag aan onze schoten onttrokken hebben, en een dezer schepen, belangrijke avarij bekomen hebbende, is voortgesleept moeten worden.

8 ure 15 minuten. Het bombardement wordt wederom met veel hevigheid voortgezet.

10 augustus, 29 minuten na middernacht. Sedert het begin van den nacht werpt de aanvaller op Sweaborg congrevische vuurpijlen. Volgens eene gemaakte berekening heeft hij den 9 augustus, van 7 ure des morgens tot des avonds 8 ure, minstens 10,000 bommen geworpen. Thans werpt de vijand tot 30 pijlen per minuut.

2 ure 40 minuten. Het werpen der pijlen op de eilanden en de forten vermindert niet; het werpen der bommen is minder aanzienlijk. De geest onzer troepen is uitstekend.

7 ure 34 minuten des morgens. Van 2 tot 4 ure des morgens is het vuur des vijands zwakker geweest; maar sedert half vijf ure neemt de werking der bombardeer-

schepen en kanoneerbooten op nieuw in hevigheid toe. 9 ure 50 minuten des morgens. De vijand heeft zijne bombardeerschepen en kanoneerbooten meer nabij zijnen linkerflank geplaatst, zijn vuur tegen het fort Westersvarto zamentrekkende, doch, Gode zij dank! het is hem niet gelukt daaraan schade te berokkenen. Alle onze batterijen zijn ongeschonden.

— Men verzekert hier dat de grootvorst Konstantijn, toen hij het voornemen der Geallieerden vernam om Sweaborg aan te tasten sterk bij den Keizer op verlof heeft aangedrongen tot een aanval op hun eskader voor Kronstadt, hetwelk in aantal van schepen aanmerkelijk verminderd was, maar dat de Keizer dat verlof niet heeft willen verleenen, ofschoon het vijandelijke eskader nog slechts uit 10 lineschepen met stoomvermogen, 1 fregat, 3 stoombooten en 4 kanoneerbooten bestond en derhalve door de Russische vloot dubbel in sterkte overtroffen werd. Kort daarna doorliep de verontrustende rijding van den aanval op Sweaborg de hoofdstad, waar men gelijktijdig vernam dat de grootvorst Konstantijn van Kronstadt, werwaarts hij zich begeven had, was afgereisd.

### LONDEN den 17 augustus.

Aan het bureau voor buitenlandsche zaken werd heden een Kabinetsraad gehouden.

— Volgens de *Morning Chronicle* zal sir J. Baring eerlang een ambt in het Kabinet van lord Palmerston aanvaarden.

— Bij gelegenheid van het naamfeest des Keizers der Franschen gaf de ambassadeur de Persigny laatstleden woensdag een grooten maaltijd, waaraan lord Palmerston, graaf Clarendon, de markies van Lansdowne en verscheiden andere Kabinetsministers en leden van het Corps Diplomatiek deel namen. Aan het nageregt stelde lord Palmerston den feestdrank op den Franschen Keizer en op den roem en den voorspoed zijner Regering in. Daarna bragt de graaf de Persigny een toast op koningin Victoria en hare ontvangst in Frankrijk uit, welke beide toasten met groote geestdrift werden ontvangen. Bovendien dronk de Fransche Ambassadeur nog op het welzijn der met Frankrijk en Engeland verbonden Souvereinen.

— De kiezers te Sheffield hebben eene inschrijving geopend, ten einde hunnen vertegenwoordiger, den heer Roebuck, een bewijs van erkentelijkheid te geven voor den ijver en de vaderlandsliefde, door hem in de nu geëindigde Parlementsitting aan den dag gelegd.

— Bij den aanvang der zitting van den Gemeenteraad deelde de Lord-Maire gisteren mede dat hij dien morgen eene mededeeling van sir J. Rennie ontvangen had, strekkende om te wijzen op den dringenden plicht van den eersten magistraatspersoon der City van Londen om onverwijld en afdoende maatregelen te nemen ten opzichte van den ontzettend slechten toestand waarin de rivier de Theems verkeert. Tevens had hij van den heer Dover en van andere wetenschappelijke mannen uitvoerige plannen tot wegneming van dit kwaad ontvangen. Naardien de zaak van overwegend belang was stelde hij voor eerstdaags eene groote vergadering op het stadhuis te houden, tot bijwoning waarvan bevoegde autoriteiten zouden worden uitgenoodigd, in welke de geheele aangelegenheid overwogen en onderzocht zou worden of er geen middel te vinden is om het kwaad, waarover men zich zoo te regt bekommert, uit den weg te ruimen. Naar zijn oordeel zou, bijaldien niet terstond iets verrigt wierd, de tegenwoordige bedorven staat van den Theems eene groote ramp na zich slepen.

— De heeren Rotschild, alsmede de heeren Palmer en Goldsmid, welke laatsten de aannemers der eerste Turksche leening waren, hebben hun voornemen aan den dag gelegd om eene inschrijving op de nu goedgekeurde Turksche leening te openen.

— Bij een brand, die eergisteren ten huize van den heer H. Brook, in Hemmingsrow alhier, uitbarstte, werden twee kinderen van jufvrouw Meson, die op de derde verdieping woonde, aan een dreigend levensgevaar ontrukkt. De brandspuitsgast Gould bediende zich namelijk van een brandladder, trad, met gevaar van eigen leven, het vertrek binnen, reikte het eene kind aan een zijner makkers over, en ontkwam daarna met het andere, hetwelk hij schijnbaar verstrikt, onder de bedstede had vinden liggen, maar dat naderhand bleek nog te leven en nu geheel hersteld is.

— Een artikel in de *Morning Post* van 15 augustus behelst de volgende zinsnede, op het bombardement van Sweaborg betrekkelijk:

„ In den tijd die verlopen zal tusschen den terugtocht der vloot uit de Oostzee in den aanstaanden herfst en de hervatting der blokkade in de lente, kunnen zeer groote veranderingen in de gebeurtenissen en de staatkunde van Europa plaats grijpen. Het is geenszins onmogelijk dat andere Landen tot het Westersch Verbond toetreden; maar in het tegenovergesteld geval kunnen zich honderde omstandigheden opdoen die eene verandering in de staatkunde der verbonden Mogendheden zullen noodzakelijk maken.

„ Het is niet onmogelijk, zoo onze krijgstoerusting zich tegen Rusland uitbreiden, minder met het oog op de bijzondere belangen van Turkije dan wel op het algemeen belang van Europa, dat het voor ons noodzakelijk wordt in de golf van Finland te doen hergeen wij te Eupatoria

gedaan hebben, — een inval op het Russisch grondgebied doen en met onze troepen de bataillons van den Czaar te ontmoeten gaan.

„ In dergelijk geval werd het voor ons van het uiterste gewigt de magt der verdediging van Helsingfors te kennen, en ook te weten welke de middelen van verdediging en aanval onzer schepen zijn. Ziedaar alles wat men heeft willen verkrijgen, behalve zekeren roem en de gelukkige invloed, die voor onze troepen voort zal vloeijen, uit de onlangs tegen Sweaborg gedane onderneming.

— Lord Panmure heeft een per telegraaf ontvangen bericht uit Varna openbaar gemaakt, waaruit blijkt dat de Russen in den morgen van 16 dezer de stellingen der Geallieerden op de Tchernaja hebben aangetast. Het gevecht duurde drie uren. De Russen zijn door de Franschen en de Sardiniers totaal teruggeslagen. Hun aanval werd door den generaal Liprandi, aan het hoofd van 60,000 man, bestuurd. Het verlies der Russen wordt begroot op 5000 man. De Geallieerden hebben bovendien 400 krijgsgevangenen gemaakt. Hun verlies bedraagt een betrekkelijk veel geringer getal.

Ook is door lord Panmure eene den 4 dezer door den generaal Simpson uit het kamp voor Sebastopol afgezondene dépêche aan de dagbladen medegedeeld, de inhoud waarvan op het volgende nederkomt: Den 2 dezer maakte de vijand, ongeveer 2000 man sterk, een uitval langs den weg van Woronzoff, met het doel om de ijzeren Friese ruiters te vernielen, welke tusschen de linker- en rechter-aanvalspunten der Geallieerden dien weg doorsneden. De Russen werden door sterke reserve-kolonnes ondersteund, ten einde zich de mogelijke omstandigheden ten nutte te maken. Zij werden door de ruiterswacht onder bevel van den luitenant Carr dapper ontvangen, daar zij al vurende terugweek, tot dat zij zich met het hoofdkorps, onder kapitein Leckie, vereenigd had. Nu werd, met den bijstand van andere troepen, de vijand binnen den tijd van tien minuten tot het staken van den aanval gedwongen, welke zeer ernstige gevolgen had kunnen hebben. De Russen hadden 4 dooden en voerden eenige gekwetsten met zich. Aan de zijde der Engelschen werd slechts een man licht gekwetst. — Voorts deelt de opperbevelhebber mede dat de kapitein der genie Montagu, die krijgsgevangen was, in het leger was teruggekeerd, en zeer roemde over de welwillendheid, door hem gedurende zijne krijgsgevangenschap van de Russen onderhouden. — De dépêche eindigt met de volgende zinsnede: „ Het is met groot leedwezen dat ik u mededeel hoe de luitenant-generaal sir R. England door den raad der geneesheeren genoodzaakt is naar Engeland weder te keeren. Hij is de laatste hoofdofficier die met het bevel over eene divisie belast het Vereenigd Koninkrijk heeft verlaten, en is te midden der verschroeiende hitte van Bulgarije en van al de harde beproevingen van den winterverdrogt in de Krim op zijnen post gebleven, en die officier verdient grooten lof voor de onvermoeibare volharding en ijver die hij in de volvoering zijner moeilijke plichten aan den dag heeft gelegd.

— Aan den *Times* wordt den 2 dezer gemeld dat de hertog van Newcastle zich toen in het Engelsche kamp voor Sebastopol bevond en zijn intrek in de tent des generaals Bentinck had genomen.

— Een dagblad van Dublin deelt de volgende ontmoeting mede, welke twee Iersche zeeofficiëren onlangs op slechts twee mijlen afstands van Athene hadden: Terwijl zij langs den weg gingen sprongen drie met snaphanen voorziene roovers voor den dag, legden op hen aan, grepen de rooven hunner paarden en eischen hun in het Grieksch geld af. Naardien de officieren hunne pistolen niet bij zich hadden zagen zij zich gedwongen hunne beurzen over te geven. Desniettegenstaande werden zij naar eene vlakte weggevoerd, waar zij een aantal schreiende vrouwen en kinderen en ook eenige tot wanhoop gebragte mannen vonden, die kort te voren van hun geld en hunne zakuurwerken beroofd waren. Nu zag een der officieren dat de roovers den toom van het paard zijns vrienden hadden losgelaten, waarop hij dezen toeriep: „ Nu is het uw tijd!"; hij bragt vervolgens een der roovers een slag tusschen de oogen toe, zoodat deze met geweer en al ter aarde stortte, en zulks namen de officieren waar om te paard te stijgen en weg te rijden. Maar, nog geen zes voeten verwijderd, werden hun twee geweerschoten achterna gezonden, een waarvan het paard des eenen officiers doodelijk in de borst kwetste, terwijl de andere kogel de jas des tweeden officiers trof en hem uit den zadel wierp. Naauwelijks had deze het overgebleven paard op nieuw bestegen toen een derde schot ook dit ter aarde deed storten. De beide vlugtelingen zetten het nu op den loop, in de hoop dat de geweren niet zoo spoedig op nieuw geladen zouden kunnen worden, en in deze verwachting bedrogen zij zich niet, maar bereikten gelukkig de stad Athene, met verlies hunner mutsen, welke gedurende de vlugt waren afgevallen.

### PARIS den 17 augustus.

Onderanderen is eergisteren door den Keizer audientie verleend aan den baron van Omphal, aan den hertog en de hertogin van Medina Coeli en aan den heer William Fillmore, gewezen voorzitter van de Republiek der Vereenigde Staten van Noord-Amerika.

Ook heeft Z. M. receptie verleend aan den vice-admiraal Mourier, die den Keizer namens den Koning van Denemarken de insignien der orde van den Olifant heeft aan-

geboden. Het geheime doel zijner zending zou wezen, de tusschenkomst des Keizers in te roepen in de botsing, welke tusschen de Vereenigde Staten en Denemarken dreigt te ontstaan naar aanleiding van den Sondrol.

— Men spreekt hier van een huwelijksplan, hetwelk op nieuw aan de gebeurtenissen uit het tijdvak van *Napoleon I* herinneren zou. Prins *Napoleon Bonaparte* zou namelijk eene Oostenrijksche Prinses huwen en daardoor in zeer naauwe familiebetrekking met de Hertogin van Brabant komen.

— Heden is alhier ter Beurs een telegrafisch bericht aangeplakt, gedagteekend den 16 dezer des morgens en van Tracktyr afgezonden, vermeldende dat de Russen in den vroegen ochtend van dien dag een aanval gerigt hebben tegen de linien aan de Tscherna'a; de vijand ontwikkelde daarbij eene indrukwekkende magt, maar werd desniet tegenstaande teruggeslagen door de divisien *Herbillon*, *Camou*, *Foucheux* en *Morris*; de Sardijnse troepen, welke zich op den regtervleugel bevonden, streden zeer dapper. De aanval was hoofdzakelijk gerigt tegen de brug van Tracktyr. De Russen lieten een groot aantal der hunnen op het slagveld achter en velen werden gevangen gemaakt; reeds waren zij in vollen aftogt naar de pachtbove Mackenzie, toen de reserves der Geallieerden en met name de Engelsche kavallerie aanrukten. De Russen hebben dus groote verliezen geleden, terwijl die der Geallieerden, ofschoon niet zoo beduidend, nog niet konden worden opgegeven.

— De generaal *Canrobert*, van wiens aankomst uit het Oosten te Marseille reeds gewag werd gemaakt, is heden in deze hoofdstad gearriveerd.

Men houdt het voor zeker, dat den generaal *Canrobert* de eene of andere hooge betrekking zal worden opgedragen.

— Ieder zoekt zooveel mogelijk partij te trekken van de komst der Koningin van Engeland in deze hoofdstad en voor de meeste winkels ziet men biljetten prijken, aanvangende met de woorden: *Bij gelegenheid der komst van koningin Victoria*, terwijl de zaak dikwerf in geen verband hoegenaamd met die komst staat. De meeste vensters langs den weg welken de Vorstin door deze hoofdstad nemen zal worden tegen 25 a 100 francs verhuurd; een eigenaar van een beroemd café op de boulevard Montmartre heeft den prijs van zijne vensters op 50 francs per persoon bepaald, hetwelk het misnoegen zijner gewone bezoekers heeft opgewekt, die daarop gezegd hebben zijne inrigting nooit meer te zullen binnentreden, waarna zij zich tot zijnen buurman begeven hebben, die hen met open armen ontving en zijne vensters gaarne ter hunner beschikking stelde.

— Brieven uit Madrid houden in dat het gevaar van eene ministeriële crisis voor het oogeblik geweken is, daar de Ministers er in bewilligd hebben hunne portefeuilles te behouden, nadat men hen had doen begrijpen dat elke wijziging voor het oogeblik nadeelig was voor het belang des Lands.

#### (Per Telegraaf.)

#### KOPENHAGEN den 17 augustus.

De Landdag benoemde heden de leden van het Hoog Geregtshof, dat met het onderzoek naar de handelingen der afgetreden Ministers belast is. Al de benoemde leden waren ongunstig jegens het vorige Kabinet gestemd.

#### DANTZIG den 16 augustus.

Met de *Vulture*, alhier aangekomen, is het bericht ontvangen dat de geallieerde vloot, den 13 dezer van Sweaborg vertrokken, zich thans weder te Nargen bevindt. Geen der schepen had bij de expeditie belangrijke schade bekomen.

#### HAMBURG den 18 augustus.

Twee dépêches uit Riga melden, dat noch de vesting noch de batterijen van Sweaborg door het bombardement geleden hebben.

### Binnenland.

#### 's GRAVENHAGE den 17 augustus.

Bij Zr. Ms. besluiten van den 16 dezer zijn benoemd: tot regter in de arrondissements-regtbank te Breda, mr. *J. H. van Mierlo*, thans substituut-officier bij dezelve regtbank; tot substituut-officier bij de regtbank te Breda, mr. *J. Spoor*, thans regter-plaatsvervanger bij de arrondissements-regtbank en advocaat te Eindhoven, en tot substituut-officier bij de arrondissements-regtbank te Eindhoven, mr. *L. B. C. L. van Sasse van IJsselt*, thans kantonregter te Waalwijk.

Bij Zr. Ms. besluiten zijn benoemd: tot kantonregter te Eindhoven *A. J. van der Loch*, thans kantonregter te Grave, en tot griffier bij het kantongeregte te Zierikzee mr. *F. J. Hennequin*, advocaat te Middelburg; — zijn de volgende controleurs der directe belastingen, in- en uitgaande regten en accijnzen verplaatst: naar Gorinchem *F. Hoyer*, thans te Zierikzee; naar Zierikzee *J. J. Voerman*, thans te Bedum; naar Middelburg *W. G. Hoffman*, thans te Eindhoven; naar Eindhoven *A. P. Boellaard*, thans te Terborg; naar Terborg *J. W. R. T. Baerts*, thans te Tiel; naar Tiel *P. A. F. J. Sassen*, thans te Weert; naar Amsterdam (directe belastingen) *J. C. Bloem*, thans te Coevorden; bevorderd: tot de eerste klasse *J. J. Olivier*, thans controleur der 2de klasse te Leyden; tot de 2de klasse jonkh. *H. Lewe van Middelstum*, *W. P. van Visvliet* en *G. Blok*, thans controleurs van de 3de klasse te Ouder-Amstel, Hoorn en Breukelen, — en is aan *S. J. Roos*, administrateur van het hospitaal der Marine te Willemsoord, vergund het dragen van de uniform verbonden aan den rang van kapitein van het wapen waartoe hij laatstelijk heeft behoord.

— Bij het Departement van Binnenlandsche Zaken is ten behoeve der noodlijdenden door den jongsten watersnood ontvangen: 1<sup>o</sup>, een wissel, groot f 27. 80, door Zr. Ms. Consul-Generaal te Londen, namens den heer *Greenwell*, Nederlandsch Vice-Consul te Sunderland, overgemaakt; 2<sup>o</sup>, eene quitantie wegens storting in de schatkist, door den heer mr. *W. J. C. van Hasselt* aq., te Amsterdam, groot f 171. 20, zijnde het bedrag: a, eener door de Nederlandsche scheepsgezagvoerders *D. Grevelink*, *D. van Ketwich* en *H. C. Haacke*, aan boord hunner schepen *Alcyone*, *Vriendentrouw* en *Vrije Handel*, liggende in de haven van Liverpool, in de maand april jl., gedane collecte, en b, der aan hen, door tusschenkomst der heeren *Hartie* en *van Santen* aldaar, ter hand gestelde gelden.

— Bij de Regering is van Zr. Ms. Consul te Guatemala ontvangen een exemplaar van het nieuwe tarief der inkomende regten, aldaar met 1 september aanstaande te betalen. Belanghebbenden kunnen dat stuk aan het Departement van Buitenlandsche Zaken raadplegen, alwaar het ter inzage voorligt.

— Volgens een met de jongste mail bij het Departement van Kolonien uit Suriname ontvangen bericht, dd. 21 juli jl., blijft de gele koorts aldaar bepaaldelijk onder de bemanningen der koopvaardijschepen aanhouden, en heeft zij onder dezen, sedert het vorige mailbericht, verscheidene slagtoffers gemaakt. Ook de pokken zijn nog niet geweken. Het getal lijders aan die ziekte is wel te Paramaribo verminderd, doch daarentegen op de plantagien toegenomen. Deze ziekte blijft echter haar goed aardig karakter behouden.

#### 's GRAVENHAGE den 18 augustus.

Z. M. de Koning zal heden avond van Amsterdam in deze residentie terugkeeren. Ook Z. Exc. de Minister van Marine wordt heden avond van daar terugverwacht.

— Gisteren avond werden de autoriteiten te Scheveningen onderrigt, dat er een eind voorbij de Vuurbaak een lijk lag. Bij onderzoek bleek het, dat het lijk was van *Vincent Peltschinski*, gewezen staatsraad in Russische dienst, die bij den heer *Hoogeveen* gelogeerd was. Zoo wel uit brieven als anderszins, schijnt men te mogen afleiden, dat de bedoelde persoon zelf een einde aan zijn leven heeft gemaakt.

#### ROTTERDAM den 18 augustus.

Naar men verneemt zullen de Rotterdamse lieder-tafels *Amphion* en *Harpe Davids* geen gebruik maken van de uitnodiging, om te Brussel deel te nemen aan den zangwedstrijd ter gelegenheid van de aanstaande septemberfeesten.

— Maakten wij in der tijd melding dat het bestuur, in overleg met den dirigent der lieder-tafel *Amphion*, den heer *W. Hutschenruyter*, het voornemen had opgevat om een cursus voor zangonderwijs op te rigten, en daardoor eene nog niet bestaande gelegenheid open te stellen voor jongelieden, om voor geringe kosten zanglessen te ontvangen, het is ons thans aangenaam te vernemen, dat deze tot stand gekomen inrigting zich in bloeienden staat bevindt, en men er op bedacht is daaraan uitbreiding te geven, door daaraan, ten einde aan de vele aanvragen te voldoen, eene klasse toe te voegen voor nieuwe leerlingen, zijnde door de tegenwoordige cursus-leden reeds groote vorderingen gemaakt, door vlijtige studie, en vooral door de doeltreffende methode van den verdienstlijken dirigent, die als onderwijzer tevens zoozeer den tact bezit om aan personen van dien leeftijd het onderwijs aangenaam te maken.

Wij zien dus eerstdaags dienaangaande eene advertentie te gemoet; bij den bijval, welke deze onderneming te beurt valt, verdient dezelve ook onze aanbeveling, en wenschen wij den onderwijzer, in zijnen onvermoeiden ijver, gezondheid en lust en het bestuur volharding toe, om zoo voortgaande de beoefening der schoonste onder de schoone kunsten meer en meer in onze stad algemeen te maken.

Met genoegen kunnen wij mededeelen dat onze jeugdige stadgenoot en dilettant, de heer *Jonas Greebe*, élève van den heer *B. Tours*, zich jongstleden dingsdag te Amsterdam heeft doen hooren op het instrumentaal concert van de aldaar gevestigde muzikale vereeniging *Kunst zij ons doel*, door de voordragt van twee fantasien van de heeren *P. Sainton* en *F. Coenen*, waarmede hij zeer veel bijval verwierf, zoodat hem herhaaldelijk de eer der terugroeping te beurt viel.

— Door het Provinciaal Geregtshof in Zuidholland, in raadkamer vergaderd, is naar de openbare terechtzitting van dat Hof verwezen de persoon van *J. M.*, oud 22 jaren, arbeider, laatst woonachtig te Klaaswaal, als beschuldigd van moord, gepleegd op den persoon van *J. Z.*, in den nacht van 7 op 8 december ll. Uit de ten deze gehouden instructie zoude zijn gebleken: dat in den nacht van 7 op 8 december 1854 genoemde *J. M.*, na daartoe vooraf het opzet te hebben gevormd, de persoon van *J. Zondag* in diens woning te Klaaswaal moedwillig met een mes onderscheidene wonden, waarvan twee aan den hals, heeft toegebracht, waaraan deze onmiddellijk is overleden. De behandeling dezer zaak zal waarschijnlijk in de volgende maand voor bovengemeld Hof plaats hebben; het Openbaar Ministerie zal worden vertegenwoordigd door den heer advocaat-generaal mr. *J. W. Gefken*, terwijl als verdediger den beschuldigde is toegevoegd de heer advocaat mr. *J. G. Rochussen*.

— Men meldt uit Amsterdam dat Z. M. de Koning gisteren morgen van daar naar Zaandam vertrokken en tegen elf ure aldaar aangekomen en met de grootste geestdrift ontvangen is. Door eene eerewacht van 24 personen vergezeld, begaf Z. M. zich te voet naar het raadhuis, voor hetwelk de schutterij, onder bevel van den majoor van *Voorst*, front maakte. Z. M. werd door heeren burgemeester, wethouders en leden van den Gemeenteraad ontvangen, bragt, na het gebruiken van een déjeuné, een bezoek aan het Czaar *Peter's* huisje en vertrok toen met de binnenboot, om een togtje te maken, langs de Zaan, naar Koog, Zaandijk en Wormerveer. Allerwege te Zaandam zag men, ter gelegenheid van dit Vorstelijk bezoek, feestelijke versieringen, frisch groen en vlaggen.

— In het groote bassin van de zwemschool te Amsterdam is eene proeve genomen met eene nieuw uitgevonden soort van matras, die niet slechts uitmuntend geschikt is tot het gewone doel, der ligging, maar bovendien een voortreffelijk redmiddel blijkt te zijn bij schipbreuk, en die dan ook reeds op vele buitenlandsche bodems in gebruik is. De eerste proef is door eene tweede achtervolgd, die ten eenen male het groote nut en de onbetwistbare deugdelijkheid der matras als redmiddel heeft bewezen. Nadat zij een geheel nacht in het water gelegen had en geheel was doorweekt, bleek het dat hare draagkracht nog even sterk was. Eenige liefhebbers der zwemkunst, zich te water bevindende, gingen aan den rand der matras hangen, maar het gelukte hun niet om hem die er zich aan vastgehecht had onder water te drukken; hij bleef, trots alle aangewende pogingen, boven, en alle aanwezigen verklaarden uit éenen mond dat de proef volkomen aan de verwachting beantwoordde. Heden zou bij gelegenheid van den wedstrijd op het Y, de proef waarschijnlijk herhaald worden.

— De verzameling van den Hortus Botanicus te Amsterdam heeft dezer dagen eene hoogst belangrijke aanwinst gedaan. Een boom, behoorende tot het geslacht *Zamia* of *Encephalartes*, door den heer *J. Brehm* te Uitenhage aan de Algoa-baai met moeite uit de rotsen, waarin hij geworteld was, losgemaakt, werd met het beste gevolg overgebracht. Reeds sedert onderscheiden jaren bezit genoemde kruidtuin de grootste verzameling van Cycadeën (waartoe het genoemd gewas behoort), eene groep van gewassen die door geheel overtake stammen, zeer langzamen groei en den hoogen ouderdom dien zij bereiken, zich van andere gewassen onderscheidt, terwijl hun schoon gebladerde hun het voorkomen van palmen geeft. De hoogste stammen welke men tot dus verre van het geslacht *Encephalartes* had leeren kennen, gingen 1 a 2 el slechts weinig te boven; hooger, zoo dacht men algemeen, konden deze boomen niet worden. Maar nu heeft het voorwerp in den Hortus eene hoogte van 4½ el, en veilig kan men aan dezen Kaapschen sagoboom (zoo als zij in hun Vaderland om het meelgehalte der stammen heeten), eenen meer dan duizendjarigen leeftijd toeschrijven.

— Den 14 dezer werd aan den gepensioneerden kolonel van het Indische leger *H. G. Kruseman* aangeboden een fraai bewerkt zilveren theeservies, vervaardigd bij den heer *Verschuur* te Amsterdam, als blijk van achting van de officieren in de 2de militaire afdeling op Java, in welk kommandement die achterswaardige hoofdofficier gedurende 8 jaren het bevel voerde.

— Te 's Graveland is, ter vervulling der door het bedanken van ds. *W. T. van Griethuysen* van Waddingsveen voortdurende vacature, uit een opgemaakt twaalf-, zes- en drietal met eenparige stemmen tot predikant beroepen ds. *J. D. Holsteyn*, thans te Pijnacker.

Ds. *A. van Toorenbergen* te Hendrik-Ido-Ambacht heeft andermaal voor het beroep naar Oudewater bedankt.

Ds. *J. W. van der Leeuw* te Eemnes buitendijks heeft het op hem uitgebragt beroep bij de Nederduitsche Hervormde gemeente te Alkmaar aangenomen.

Tot predikant bij de Christelijk Afgescheidene gemeente te Amsterdam is andermaal beroepen ds. *J. Bavinck*, thans te Hoozeveene.

— De algemeene vergadering van het Nederlandsch onderwijzersgenootschap is gisteren voormiddag ten 10 ure in het kerkgebouw der Lutherse gemeente te Middelburg geopend. Behalve vele leden en afgevaardigden van het genootschap en eenige genoodigden was daarbij eene zeer talrijke vergadering van belangstellenden opgekomen. De hoogleeraar *P. Hofstede de Groot*, van Groningen, opende deze algemeene vergadering met eene redevoering, en had tot onderwerp zijner rede gekozen de beantwoording der vraag: „Wat kan de Natie voor het onderwijs doen?” Voor den aanvang der redevoering deed zich de mannen zangvereeniging *Concordia* hooren, welke ook russen en na dezelve bij afwisseling eenige zangstukken met begeleiding van instrumenten heeft uitgevoerd.

— Eergisteren werd de tentoonstelling van voortbrengselen van tuin- en landbouw, uiggeschreven door de afdeling Arnhem der Geldersche Maatschappij van landbouw, in het gebouw *Musis Sacrum* te Arnhem geopend. Zoo eergisteren als gisteren werd die tentoonstelling druk bezocht. Men vindt er eene groote en buitengewoon fraaie verzameling van bloemen enz., die, door de smaakvolle versiering der zaal en de keurige wijze waarop de verschillende gewassen zijn gerangschikt, bijzonder voldoet.

— Ll. woensdag is te Groningen buiten het Kleine poortje op de werf het Hoofd van stapel geloopt de nieuw gebouwde tjalk *Lucretia*, groot p. m. 48 last, kapitein *H. Oldenburger*.

— De waterhoogte te Arnhem was den 17 dezer 2,60 el. De Rijnhoogte te Keulen was den 17 dezer 11 voet 5 duim Keulsch peil (11 voet Rijnlandsch).

— Een inwoner van Nizza, zegt de *Précurseur*, heeft het middel gevonden om door den telegraaf geschreven schrift en handteekeningen over te brengen, als ook met pen of potlood vervaardigde teekeningen, en wel met de grootste naauwkeurigheid, zoodat men te Turijn een brief of wissel zou kunnen teekenen op een vel papier te Genua of Parijs. Dit geschiedt langs een telegraaf met verscheidene draden, door een mechanisme, dat het publiek nog niet bekend is, maar voor welks goede werking de uitvinder instaat. Als zijn telegraaf moet werken, zal hij, die een brief of tekening wil overbrengen, zich slechts naar het bureau behoeven te begeven, waar hij schrijven en teekenen kan wat hij een ander station wil doen toekomen, hetgeen dan dadelijk met de meeste naauwkeurigheid ook daar op papier is gebracht. Deze uitvinding zou de werking der telegrafen het *nec plus ultra* van volmaaktheid doen bereiken, dewijl men daardoor in staat zou zijn een geheel brief over te brengen, met dezelfde snelheid waarmede men nu eene korte dépêche afzendt.

— Volgens een bericht van Zr. Ms. Consul te Brussel, zijn aldaar, gedurende het eerste halfjaar, van 1855, uit vreemde havens 5 Nederlandsche schepen aangekomen, als: uit Sudwesthorn 1, en uit Londen 1 met raapzaad, uit Memel 1 met hout, uit Dantzig 1 met planken en rogge, en uit Koningsbergen 1 met lijnzaad. Van deze schepen vertrokken op avontuur 3 in ballast, naar Stettin 1 met talk, naar Bremen 1 met vensterglas, spijkers en marmar. Langs de binnenwateren kwamen te Brussel 436 Nederlandsche schepen, waarvan 179 geladen, die te zamen aanbragten: 503,000 pond asch, 425,400 pond hooi en stroo, 2,890,046 pond gerst, tarwe, haver en zaden, en 1,700,297 pond diverse artikelen, benevens 11,438 stuks kazen, 307 manden pijpen, 92 fust jenever, 21,500 stuks dakpannen, 200 fust levertraan enz. Langs de binnenwateren vertrokken van Brussel 406 Nederlandsche schepen, uitvoerende 16,973,250 pond steenkolen, 2,195,100 pond straatkeijen, 13,124,100 pond Escausijnsche steenen en marmar, 330,690 pond vensterglas, 195,844 pond spijkers, 594,236 pond diverse artikelen (waaronder 97,990 pond zwavelzuur), benevens 2930 hectoliters huiskool.

### Ingezonden Stukken.

In de *Nieuwe Rotterdamse Courant* van Vrijdag den 17 Augustus 11 leest men, dat er te Leyden sprake was om door eene kanonneerboot te leggen in de nabijheid der stad, onder de leiding van een ervaren en bevaarzen Zeeman, de Jongelieden uit den minderen stand op te



leiden door exercitien enz. om eenmaal te kunnen dienen tot de benaming van onze koopvaardij-schepen, of tot die bij onze Rijk's Marine.

Met genoegen heb ik dat gelezen, als zeker een vooruitgang zijnde, om bekwaame Zeelieden uit de mindere volksklasse te vormen, welke thans in armoede de steden doorloopen. Nu reeds een groote 10 jaren geleden heeft men, als proef, een aantal jongelingen van de Koloniën van *Weldadigheid* naar Hellevoetsluis gezonden, en hen, na een korten tijd op het wachtschip te hebben doorgebracht, op een kanonneerboot onder de leiding van een officier geplaatst, om door exercitien enz. alle voorloopige kennis in het vak van de Zeevaart te erlangen, en welke Jongelieden met de vereischte zorgen van opvoeding zeer goede Zeelieden kunnen zijn geworden. Men begint ten eerste de grootste oplettendheid te hebben aangaande de aandelijkheid, waarbij een goede dochter hanteert doet ontwikkelen en voor alle exercitien geschikt maken, zonder de Jongelieden te vermoeien. En bij een gepaste rust is de dagelijksche beweging een hoofdvereischte. — De exercitie met het handgeweer (klein model) en ligt geschut is onmisbaar; ook dat de militaire geest er bij aanwezig is noodzakelijk, ten einde zich beter aan de subordination te kunnen gewennen; genoegzaam tijd te verleen tot het maken van wandelingen of bewegingen met Chaloepen. — Maar bovenal moet men hen gewennen tot het houden van derzelver Godsdienst, en waartoe hun zoo mogelijk de gelegenheid moet worden gegeven.

Al deze vereischten tot onderrigting zouden beter door een oud Zeeofficier dan door andere Zeelieden kunnen geschieden, aangezien de eerste aan alle vereischten hierboven gemeld moet kunnen voldoen; zonder daarom andere Zeevaardenden het recht te ontnemen dat zij de noodige geschiktheid hebben, is natuurlijk de orde op een oorlogsschip meer uitgebreid dan op een koopvaardij-schip, en wordt men van lieverlede daar meer aan gewend, om alle voornoemde punten te doen uitvoeren.

Men zal de Jongelingen teene liggelijke straffen doen ondergaan, vele andere bij lichtere overtredingen zijn voorhanden: ten 1ste, straf-schilderen; 2de, strafexerceren; 3de, arrest aan boord; 4de, acht a veertien dagen langer zoonje aan den bak. Deze straffen voor de meesten voldoende zijn, doch mogten er onder gevonden worden welke voor deze straffen niet vatbaar waren, dan die der handboeien op water en brood.

Vanneer nu op de kanonneerboot werden geplaatst een paar oude Onderofficiers, door de jaren niet meer geschikt om op active zeeschepen te varen, en zoo mogelijk een oud Korporaal of Onderofficier der mariniers, eerstgemelde om de jongelieden te geleiden wanneer zij buiten boord eenige dienst moeten verrigten, en tot het leeren van knopen splitsen en al wat het zeiltuig aanbelangt, en de laatste tot het in goede orde houden der equipage in het tusschen-deks (op groote schepen de Provoost), dan zal zeer zeker geen grooter personeel noodig zijn.

Om de jongelieden op te wekken om zich in al het vorenstaande bekwaam te maken, zou het nuttig zijn, van hen die zich bepaalden ter koopvaardijvaart, alleen op aanvraag der heeren reeders aan dengene welke het bevel voerde op voormeld vaartuig, die meest gevorderde jongelingen aan te bieden, hetwelk allen zou doen werken om spoedig bekwaam te zijn, ja zeer zeker zou strekken om met elkander te wedijveren.

Op deze wijze is het mogelijk het voorgenomen plan van den Schrijver uit Leyden in werking te brengen en er nut van te trekken tot algemeen welzijn der Maatschappij. En hiermede eindig ik.

PS. Zoo dit plan te Leyden mogt tot stand komen, hoe veel te meer zou het wenschelijk zijn bij de groote handelsplaatsen: Amsterdam, Rotterdam, Dordrecht, Zierikzee, ja zelfs langs den IJssel.

## Burgerlijke Stand.

**ROTTERDAM den 18 Augustus.**  
OVERLEDEN: A. Ullersma, vrouw van J. Kipp, 45 j. — H. S. de Groot, man van A. A. Reese, 62 j. — W. St. Nicolaas, d. 4 m. — H. J. van Straten, wedr. van E. Springer, 72 j. — A. Adiks, d. 3 m. — C. C. Schoon, d. 7 m. — A. E. Knoops, d. 6 m.

BEVALLEN: M. Kragt, geb. Heykoop, z. — P. Koekebacker, geb. van Dongen, z. — G. Scheffer, geb. Brinkman, z. — B. Eliam, geb. Smij, z. — S. de Neve, geb. Donders, d. — J. Smits, geb. Visser, d. — M. van der Waal, geb. van der Wiel, d. — E. M. van Gunsteren, geb. van Munster, z. — A. Metrop, geb. Hulsman, d. — H. L. van Boom, geb. Engel, z. — C. H. van den Briel, geb. Meijer, d. — N. Klouwen, geb. Trompert, z. — G. P. de Kater, geb. van den Horik, d. — C. M. Sonneveldt, geb. Friedhoff, z. — A. J. A. Bekker, geb. Schils, z. — C. Hulst, geb. van Dijk, z.

ONDERTRUWD: M. Storm, jm., 46 j., met O. W. van Beek-huysen, jd., 40 j. — H. de Zwart, jm., 23 j., met J. le Noble, jd., 28 j. — J. Morel, wedr., 48 j., met A. van den Broek, wedr. van J. de Kater, 42 j. — M. B. Braun, jm., 30 j., met A. Bilsma, jd., 24 j. — H. Borghart, wedr., 38 j., met A. van der Vlist, jd., 29 j. — J. F. Stolle, jm., 30 j., met L. Bestraan, jd., 39 j. — J. Palte, jm., 23 j., met E. de Bruin, jd., 26 j. — J. Brouwer, jm., 27 j., met J. Visser, jd., 24 j. — J. Schrijvers, wedr., 46 j., met J. H. van Dam, jd., 24 j. — G. van der Aa, jm., 46 j., met N. E. Maassen, jd., 35 j. — J. F. C. A. Burmeister, jm., 30 j., met J. M. Overgaauw, jd., 31 j. — C. de Vlucht, wedr., 56 j., met J. N. Paymans, wedr. van J. A. A. U. E. Zander, 44 j. — F. van Lint, jm., 33 j., met G. B. van Voorst, jd., 24 j. — L. Schenk, jm., 27 j., met G. K. Hesseling, jd., 22 j. — A. Noordijk, jm., 25 j., met E. van Leeuwen, wedr. van T. J. van de Wiel, 32 j. — B. M. Kenselaar, jm., 21 j., met T. J. M. Veeling, jd., 28 j. — J. A. van Gent, jm., 29 j., met H. Koopmans, jd., 24 j. — J. H. Keuzenkamp, wedr., 28 j., met J. Sjaardijn, jd., 24 j. — S. van der Lee, wedr., 47 j., met P. H. de Roo, jd., 33 j. — A. Davidson, jm., 27 j., met F. Davidson, jd., 27 j. — D. Hoffman, jm., 22 j., met T. Post, jd., 25 j.

## Zeetijdingen.

### Nederland.

Van ROTTERDAM uitgeklaard den *Elsout*, E. F. Bonjer, naar Batavia, en *Prinses Marianne*, F. Rietmeijer, naar de Kaap de Goede Hoop.

HELLEVOETSLSUIS 17 aug. Nog gearriveerd *Naomi*, Elliot, *Sandford*, Cooper, en *Sabina*, Todd, alle drie van Newcastle, de laatste eene Engelsche brik, gisteren als fregat in het gezigt gemeld; de wind N. W.

HELLEVOETSLSUIS 18 augustus. Gisteren avond arriveerde *Nederlands Koning*, Tromp, van Brouwershaven (per *Kinderdijk*); — heden *Syden*, Andersen, van Bergen. — Vertrokken *Elise Susanne*, Kuyt, n. Calcutta via de Kaap-Verdische Eilanden; *Graaf Dirk III*, Roitans, naar Akyab; *Zeevaart*, Kal, naar Lissabon; *N. R. Gaz-fabriek*, Hisschemöller, naar Newcastle; *Ocean Bride*, Arnold, naar Liverpool; *Onderneming*, Ouwehand, naar St. Servan; *Hollandsch Acra*, Drenth, naar de Kust van Guinea; *Industrie*, Pulster, en *Renske*, Mool, beiden naar Stettin; *Heinrich*, Spieler, *Immacolata*, Palombo, *San Salvatore*, Saurin, *Lourine Marie*, Suckow, *Thames*, Croft, *Marsden*, Smith, en *Pet*, Garner, alle zeven n. Newcastle; *Alida*, Mulder, naar Fredrikstad, en *Ceres* (st.) naar Londen; de wind Z. O.

BRIELLE 17 aug. Vertrokken *Colonel Evans*, Harnden, naar Rye; de wind N. W.

BRIELLE 18 augustus. Vertrokken *Ivanhoe* (st.) naar Leith; *Chey Chase* (st.) naar Newcastle; *Richard & Francis*, Osborne, naar Southampton; *Vrouw Wicherda*, Kroon, *Twee Broeders*, Prins, en *Alida Hendrika*, Klein, alle drie op avontuur; *Margaretha*, Gust, naar Hamburg; *Roelina*, Prins, naar Hull; *Hinde*, Emily, *Swallow*, Wilburn, en *Ann*, Johnson, alle drie naar Newcastle; *Charlotte*, Jørgensen, n. Stavanger, en *Margaret & Eliza*, Sanson, naar Engeland. Deze schepen zijn allen wel in zee gekomen, behalve de *Swallow*, die in den Put is geanker. En arriveerde *Waborne*, Tummons, van Londen; de wind Z. ten O.

BROUWERSHAVEN 18 augustus. (Z. O. — O.) Vertrokken *Batavia*, van Bueren, naar Akyab.

ZIERIKZEE 16 augustus (N.) Gearriveerd *William Henry*, Mitchell, van Liverpool (is naar Dordrecht opgezeild).

TEXEL 17 augustus. (N.) Gearriveerd *Gelderland*, D. Crap Hellingman, van Soerabaja; *Hampton*, Humphreys, van Havana, laatst van Falmouth; *Wave*, Cummings, en *Magnet* (st.), beiden

v. Londen (de laatste is derwaarts teruggekeerd); *Graaf van Rechteren* (st.) en *Burgemeester Huldeker* (st.), beiden van Hull, en *Anje*, Adema, van Noorwegen. — Vertrokken *Johanna*, W. Halbertsma, en *Elisabeth Anthonia*, J. Jansen, beiden naar Batavia; *Oude Herstelling*, P. Smit, naar Yarmouth, en *Gouverneur van Ewijk* (st.) naar Hull.

VLIE 16 aug. (N. W.) Gearriveerd niets. — Vertrokken *Willem I* (st.) naar Hamburg.

VLISINGEN 16 augustus. Ter reede gekomen *Bosphorus*, Gray, van Mauritius naar Antwerpen.

## Buitenlandse Haven.

### Aangekomen:

Te CALLAO 29 juni de *IJssel*, Messen, van Adelaide; 7 juli *Lourens Koster*, Kleve, van de Chinha-Eilanden. — Te MONTE-VIDE 29 juni *Vrijhandel*, Leverstein, van Cadix. — In SURINAME 16 juli *Amicitia*, Wijgers, 17 dito *Nijverheid*, van Strijen, en 18 dito *Anna en Arnoldina*, van Wijk, alle drie van Amsterdam. — Te TRIEST 13 aug. *Ecliptica*, Boomgaard, van Rotterdam. — Te MESSINA 7 aug. *Cornelliszoon*, van Hemert, van Palermo. — Te ST. URS 28 juli *Fortuna*, den Niems, van Vlaardingen; 1 aug. *Krophandel en Zeevaart* den Breems, van Gibraltar.

Te CADIX 1 aug. *Tjakina Wigerdina*, Stuit, van Alicante. — Te HARBURG 16 aug. *Trident*, Feddes, en *Drie Gezusters*, Feddes, beiden van Amsterdam. — Te SWINEMUNDE 14 aug. *Eendragt*, Kamminga, van Londen. — Te DANTZIG 13 aug. *Catharina Elisabeth*, Lever, v. Rotterdam, en *Annequina*, Frey, van Kopenhagen. — Te MEMEL 11 aug. *Saramacca*, de Vries, van Pillau. — Te BERGEN 3 aug. *Johann Fredrik*, Möllmann, *Louise Sophie*, Hollander, *Estrella*, Rodriguez, alle drie van Amsterdam, en *Emanuel*, Bloem, van Rotterdam; 4 dito *Vriesland*, Holstein, van Cagliari; 7 dito *Iduna*, Amland, v. Amsterdam, en *Fennegina Catharina*, Pomper, van Antwerpen. — Te KOPENHAGEN 14 aug. *Vrije Fries*, Arema, van Harlingen. — Te ODENSEE 10 aug. *Gesina Gesina*, van der Woude, van Amsterdam.

### Vertrokken:

Van CALLAO 25 juni *Zuid-Holland*, de Boer, naar de Chinha-Eilanden. — Van RUGENWALDE 13 aug. *Geertina*, Legger, naar Hamburg. — Van BERGEN 9 aug. *Petrus Jacobus*, de Jonge, naar Holland.

Het schip *Waalstroom*, kapit. Graadt van Roggen, van Akyab n. Amsterdam, te PORT LOUIS (Mauritius) binnen, heeft den 19 juni na volbrachte reparatie de reis voortgezet.

CALLAO 10 juli. Het Ned. schip *Oud-Nederland*, kapit. F. Rieper, naar Engeland bestemd, is gisteren alhier lek uit zee teruggekomen.

## Engeland.

Op de RIVIER aangekomen 16 augustus *Eefke Maria*, Bart, van Dantzig. Van Londen uitgeklaard 15 dito *Amicitia*, Arends, n. Konstantinopel, en *Anna Agatha*, Klingen, naar Rotterdam. — Te YARMOUTH aangekomen 14 *Abeldina*, Olthoff, van Groningen. Te SEAHAM 14 *Ijzerstaven* van Amsterdam. Te SHIELDS 15 *Westerkwartier*, de Lange, *Margaretha Arendina*, de Jonge, en *Koophandel en Zeevaart*, Schaaf, alle drie van Groningen. Te PLYMOUTH 14 *Ashley*, Rees, en te GUERNSEY 14 *Admiral Windham*, Allcock, beiden van Rotterdam. Van LIVERPOOL uitgeklaard 15 *Queen*, Amos, naar Amsterdam, en *Hebe*, Cooper, naar Rotterdam.

Van Londen uitgeklaard 16 aug. *Roelina Kuiper*, Hazewinkel, naar Koningsbergen. Van GRANGEMOUTH vertrokken 15 aug. *Martha*, Collis, naar Dordrecht, en van BONES 14 dito *Anna Catharina*, Griik, naar Amsterdam. Te LIVERPOOL in lading 15 aug. *Thankful*, Gale, *Empress*, Seager, en *Caroline*, Gray, alle drie naar Rotterdam.

Te FOWEY binnengeloopen 14 aug. *Chase*, Hill, van Runcorn naar Zierikzee.

Bij TORBAY zeilende 15 aug. *Gouverneur van der Eb*, Lutzow, van Rotterdam naar de Kust van Guinea. — Bij GOUDSTAART eene bark, toonende Rotterdamsche collegievlag met n.º 374. — Bij de OWERS 13 aug. *Admiraal van Heemskerk*, Koning, v. Amsterdam naar Batavia. — Te DEAL gearriveerd 16 aug. *Albert Schuringa*, Smit, van Londen naar Genua.

## Gepaalde Schepen:

Den 19 juli, op 24 gr. NB. en 34 gr. WL., *Amicitia*, J. Janse, van Batavia naar Amsterdam.

Den 13 augustus, in het Kanaal, *Alida Willemina*, Doornbos, v. Amsterdam naar Batavia.

Den 14 aug., bij de Singels, *Nassau*, L. P. Wassenaar, v. Shields n....

## Cargalijsten.

### Rotterdam.

HAVRE, Admiraal Ver-Huel, Hus: 119 b. Katoen, C. Hemmann en Co.; 91 z. Koolzaad, Rochussen en Pit; 4 v. Rocou, Kuyper, van Dam en Smeer; 253 collis Diverse, Diversen; 100 z. Cacao, 15 b. Hoppe, 21 k. Indigo en 134 b. Vvol, Order.

ALLOA, Seaflower, VV. Bensley: 1 lading Gietijzer, Order.

### Amsterdam.

BATAVIA, Rembrand van Rijn, van Vrijngaarden: 3362 b. Koffij, 745 kan. Suiker, 383 sch. Tin, 1 k. Kaneelolie en 1408 b. Bindrotting, NHM.

SOERABAJA, Gelderland, Crap Hellingman: 1917 krj. Suiker, 59 z. Peper, 1860 m. en 91 p. Cassia, 7 k. Gom Bensoin, 12 kr. en 1 k. Gutta Percha, 325 k. Manilla Cigaren, 1260 st. Sapanhout en 2450 boss. Bindrotting, James Barge.

BATAVIA, Burgemeester van Reenen, A. VV. van der Meer van Kuffeler: 2080 b. Rijst, 183 kann. Suiker en 30 leggers Arak, Ubel en Sillem; 1350 kr. Suiker en 1700 boss. Bindrotting, Order.

SUNDSWAL, Friheden, Stibolt: 1 lad. Hout, Ebeling en Brandt.

DRAMMEN, Eyr, Berg: 1 lad. Hout, Ebeling en Brandt.

ARENDHAHL, Neptunus, Ulsted: 1 lad. Hout, Ebeling en Brandt.

STETTIN, Gesina, Bekkering: 3648 schep. Rogge, VV. en J. D. Lulofs.

STETTIN, Gesina Margrietha, Stenger: 3072 schep. Rogge, VV. en J. D. Lulofs.

NB. Per het schip *Nijverheid*, kapit. Mooi, is buiten het vroeger gemelde nog aangebragt: 688 kr. Suiker, H. Kooy Jz; 22 p. Foelie en 2 v. Notenmuscaat, Kreglinger en Co., en 10 k. dito, Order.

## In lading liggende Schepen

### Te Rotterdam:

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelfde uittuimend is ingerigt, het extra snelzeilend Nederlandsch gekopert Barkschip den *Elsout*, kapit. E. F. Bonjer. Adres ten kantoren van *van Overzee en Co.*, Kuyper, van Dam en Smeer en *Hudig en Blokhuyzen*.

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelfde bijzonder is ingerigt, het extra snelzeilend Nederl. gekopert Campagne-Barkschip *Corrigene*, kapit. R. J. Rijken, voerende eenen geëxamineerden Scheepsdoctor en eene melkgevende Koe, om in de helft van Augustus te vertrekken. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer en *Hudig en Blokhuyzen*.

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelfde bijzonder is ingerigt, het extra snelzeilend Nederlandsch gekopert Campagne-Barkschip *Bezoekie*, kapit. A. Schaap, voerende eenen geëxamineerden Scheepsdoctor en eene melkgevende Koe, om in den loop der maand September te vertrekken. Adres ten kantoren van Kuyper, van Dam en Smeer en *Hudig en Blokhuyzen*.

BATAVIA, mede voor Passagiers, waartoe hetzelfde bijzonder is ingerigt, het extra snelzeilend Nederlandsch gekopert Campagne-Barkschip *Bezoekie*, kapit. A. Schaap, voerende eenen geëxamineerden Scheepsdoctor en eene melkgevende Koe, om in den loop der maand September te vertrekken. Adres ten kantoren van Kuyper, van Dam en Smeer en *Hudig en Blokhuyzen*. ELSENEUR en KOPENHAGEN, het Deensch Jagt *Tre Venner*, kapit. H. J. Andresen. Adres ten kantore van Kuyper, van Dam en Smeer.

GIBRALTAR en MALTA, het Nederlandsch Hoekerschip *Californie*, kapit. D. van der Valk. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer. HAMBURG, het Hamburger Brijkschip *Therese*, kapit. H. C. Kuhl. Adres ten kantore van Kuyper, van Dam en Smeer.

KAAP DE GOEDE HOOP, voor Goederen en Passagiers, waartoe hetzelfde uittuimend is ingerigt, het extra snelzeilend Nederlandsch gekopert Campagne-Fregatschip *Prinses Marianne*, kapit. Fl. Rietmeijer, om spoedig te vertrekken. Adres bij Kuyper, van Dam en Smeer en *Hudig en Blokhuyzen*.

KONINGSBERGEN, het Nedl. Kofschip *Elizabeth Helena*, kapit. J. Gitten. Adres ten kantore van Kuyper, van Dam en Smeer.

KONINGSBERGEN, het Nederl. Kofschip *Geertuida*, kapit. E. R. Zoutman. Adres ten kantore van Kuyper, van Dam en Smeer.

STETTIN, het Nederl. Kofschip *Ida Jacoba*, kapit. E. G. Bosker. Adres ten kantore van Kuyper, van Dam en Smeer.

## Beursberigten.

### L O N D O N den 17 Augustus.

De 3 pc. Geconsolideerden 99½ a 91. Kustand 5 pc. 101, dito 4½ pc. 90. Spanje 1½ pc. 18½ a 19. dito Buitend. 3 pc. 37 a 37½. dito Certific. 4½ a 4½. Passie 4½ a 4½. Mexico 3 pc. 21½ a 21½. Peru 4½ pc. 82; dito Uitgestelde 59½. Grenada 2½ pc. 19½. dito Uitgest. 7 a 7½; idem 2½ pc. 64½. Turkische Leening 96½.

### W E S T E N den 17 Augustus.

Nationale Metalliek 5 pc. 79½; Metall. 5 pc. 74½. Nieuwe Leening 98; Wissel Londen f 11. 07. idem Parijs f 133. Zilver f 16½.

### A N T W E R P E N den 17 Augustus.

België 2½ pc. 54½. Spanje 1½ pc. 18½. dito Binnend. 31; Metall. 5 pc. 66½.

### A M S T E R D A M den 18 Augustus.

	Laagste koers.	Hoogste koers.	Gehlot. koers.
NEDERL., Werkelijke Schuld..... 2½ pCt.	63½	63½	63½
» dito dito ..... 3 »	76		
» dito dito ..... 4 »	93½		
» Amort.-Syndicaat..... 3½ »			
» Aand. Handel-Maatsch. 4½ »			
» O. J. Leening..... 4 »			
» Aand. Holl. Spoorweg..... 4½ »			
» Rijn- dito ..... 4½ pCt.			
» Maatsch. v. Weldadigh. 4 »			
» Certificaten..... 3 »			
RUSLAND, Obl. bij <i>Hope &amp; Co.</i> ..... 5 »	102½		
» dito 1828/29..... 5 »			
» Cert. dito 1831/33..... 4 »			
» dito 1840..... 4 »			
» dito bij <i>Stieglitz</i> ..... 4 »			
» dito » dito Nieuwe 4 »			
» dito » dito 5 »	82½		
» dito Adm. te Hamburg 5 »			
» Certific. van Assign. 6 »			
» Inscr. dito ..... 6 »			
P O L E N , Aand. 1835, fl. 600..... 4 pCt.			
» Obligationen..... 4 pCt.			
S P A N J E , Buitendische..... 1½ »			
» dito ..... 3 »			
» Binnend. a f 6000..... 3 »	31½	31½	31½
» Amortisable Schuld ..... 3 »			
» Bewijzen van Coupons..... 3 »			
P O S T E N H . , Obl. bij <i>Goll &amp; Co.</i> ..... 5 »			
» dito dito ..... 4 »			
» dito Metall. Oude ..... 5 »	62½		
» dito Nieuwe bette Amst. 5 »	74½	74½	74½
» dito Nation. Metalliek 5 »	67½	67½	67½
» dito Metall..... 2½ »	31½	32	
» Weener Aand. fl. 250..... 4 »			
B E L G I E , Certificaten..... 2½ pCt.			
» dito bij <i>Rothschild</i> 2½ »			
P O R T U G . , Obl. g..... 3 »	40½		
» Uitgest..... 3 »			
V E N E Z . , Obl. £ 100..... 4½ »			
» Uitgest..... 1½ »			
G R E N A D A , Oblig..... 2½ »			
» Uitgestelde ..... 3 »			
M E X I C O , Oblig..... 3 »			
» dito, Onbepaalde..... 3 »			
Beleening 3 pct. Prolongatie 3 pct.			

### ROTTERDAM den 18 Augustus.

Nederlanden Werkelijke Schuld, 2½ pc., 63½; O. J. Leening, 4 pc., 93½. België, bij *Rothschild*, 2½ pc., 51½. Spanje, Buitend., 1½ pc., 18½. Rusland, Cert. bij *Stieglitz* en *Co.*, 5 pc., 82½ l. k., 82½ h. k., 82½ gebt. k. Oostenrijk, Metalliek 5 pc., 62½. idem, 1849, 1851, 1854, 5 pc., 74½; Nationale, 5 pc., 67½ l. k., 67½ h. k., 67½ gebt. k.; Metalliek, 2½ pc., 32½ l. k., 32½ h. k. Ecuador 3½; idem Coupons 30½ l. k., 31 h. k., 30½ gebt. k. Amerik. Bank-Actien, D. 100, 2. Louisiana, 5 pc., 101½.

De hoogere buitenlandsche beursnoteringen oefenden eenen gunstigen invloed op onze huidige fondsenmarkt uit en waren voor de meeste artikelen hogere prijzen te bedingen.

## Handelsberigten.

### ROTTERDAM den 17 Augustus.

VRUCHTEN. De op heden in veiling aangeboden 100 b. Krenten zijn geheel opgehouden; de 3/1 b., 31 vaajt. en de 62 v. jarig *Smirna Rozijn* zijn allen opgeh. als volgt: de geheele b. Krenten a f 1, de vaajt. a f 40 en het Rozijn a f 10.

### ROTTERDAM den 18 Augustus.

#### O V E R Z I G T D E R W E E K .

KOFFIJ. Hierin is weinig omgegaan; alleen dan ook nog heeft zich deze omvang tot de noodzakelijkste behoefte bepaald. Prijzen blijven onveranderd; goed ordinar Java op 32 c.

THEE. In afwachting der veiling op den 29 dezer zonder verandering.

SUIKER. Ruwe in eene willige stemming; uit de hand werden afgedaan 1161 kr. per *Neerlands Koning*, benevens ca. 2000 kr. zijlende, per diverse schepen, van boord te ontvangen tot avarië prijzen der veiling Juli j. Geraffineerde met kooplust, doch de vorderingen der raffinadeurs zijn te hoog om dezelve voor het oogenblik te bewilligen en is dus de omzet zeer beperkt.

RIJST. Eerste hands afdoeningen of arrivementen zijn zoo ver ons bewust is deze week niet te vernemen. Gepelde soorten werden in het begin hooger gehouden, zonder dat de handel daarin evenwel belangrijke resultaten opleverde.

SPECERIJEN in dezelfde stemming.

VRUCHTEN. Hiervan valt alleen te vermelden de door ons vroeger medegedeelde afloop der veilingen, gehouden op 17 dezer, namelijk die der 100 b. Krenten welke in zijn geheel zijn opgehouden, even zoo als de 3/1 b. tot f 1, de 31 vaajt. tot f 40 en de 62 v. jar. *Smirna Rozijn* tot f 10.

TABAK. Stil, goed prijs houdend. 63 vaten Maryland en 21 vaten Virginia vonden tot ferme prijzen koopers.

KATOEN. De in de veiling van 10 dezer opgehouden 9 kavellingen, te zamen 224 b., zijn in den loop dezer week tot vaste prijzen verkocht.

METALEN. Banca Tin. Den afloop der veiling van de NHM. te Amsterdam hebben wij reeds gemeld; de markt sluit vast en tot veilingsprijs blijft vraag. Koper in een doen.

HUIDEN. Ca. 1500 Moutmain Runderhuiden zijn tot geheimen prijs verkocht.

VELVAREN prijs houdend. De per *Alharia* van Messina aangebrachte partij van 58 f. Siciliaansche Olijfolie is alsnu geheel tot geheimen prijs (men zegt verbeterden prijs) opgeruimd. Leverfraan. Soorten tot notering aangeboden. Talk en Smeer vast en beding men voor Petersh. Kaarsentalk f 38 en voor Inlandsch Smeer f 35 en f 35½. Cocosolie. Cochijn f 28½, f 29, en Ceylon f 27½ te noteren.

BENNEP niet williger en is gemakkelijk te koopen.

### A M S T E R D A M den 17 Augustus.



## DE ZALF EN PILLEN VAN HOLLOWAY

*een zeer aanbevelingswaardig middel tegen de Hoos.*

K.... M...., te Bolsward, leed sedert vele jaren aan deze ongeslreldheid en sedert negen maanden was hij bijna blind en doof daarvan. Hij raadde de deswege onderscheiden Geneesheeren, doch de ziekte verslimmerde van dag tot dag en bragt eindelijk zijn leven in gevaar. Zijn goede geest echter verliet hem niet; een zijner kennissen bragt hem eene groote dosis **Zalf en Pillen van Holloway**; hij gebruikte die, en de uitkomst was zoo voldoende, dat hij in twee weken tijds het gezigt en gehoor weder verkreeg, en twee maanden daarna volmaakt hersteld was.

Zijn op *franco* aanvraag a contant te bekomen bij den Heer **N. C. M. VAN SOVEREN BRAND**, Depôthouder te **Dordrecht**; aan het Hoofd-Depôt bij den Heer **J. STRAATMAN**, te **'s Hertogenbosch**; alsmede in *Holloway's Etablissement* te **Londen**, 244, Strand, en te **New-York**, 80, Maiden Lane.

DOOR HET VERMEERDERD DEBIET ZIJN DE OP NIEUW VERMINDERDE PRIJZEN NU DE VOLGENDE:

<b>DOOSJES PILLEN</b>	van f 0 80, f 1 85, f 3. 00, f 6. 75, f 13. 50, - 20 50.
<b>POTJES ZALF</b> ..	0 80 - 1 85 - 3. 00 - 7. 05 - 13 85. 20 95.

***Te Rotterdam, bij ARRENBERG & VAN REYN.***